<u> 诗歌选集第 444 首</u>

444 【众人涌进主的国度】 <u>Listen to Midi</u>

(一)众人涌进主的国度,十架少人负;众人争夺主的赏赐,世界有谁辞?人虽无心走主 道路,仍想主祝福!人虽无心走主道路,仍想主祝福!

(二)多人都贪享主甘旨,少有愿禁食!多人都喜登主宝座,少有愿飘泊! 同祂唱诗虽然 有人,儆醒却不能。同祂唱诗虽然有人,儆醒却不能。

(三)众人都想同主高贵,卑贱却都畏。当主凡事为他预备,就大声赞美;当主稍微求他 一点,就立发怨言。当主稍微求他一点,就立发怨言。

(四)但那诚实爱主的人,禍福都不问,就是他们宝贵心血,也愿为主舍;求主给我这样 心志,赤忠忘生死。求主给我这样心志,赤忠忘生死。

(1) Many crowd the Savior's kingdom, few receive His cross;many seek His consolation, few will suffer loss. For the dear sake of the Master, counting all but dross, for the dear sake of the Master, counting all but dross,

(2) Many sit at Jesus' table, few will fast with Him, when the sorrow-cup of anguish trembles to the brim. few watch with Him in the garden, who have sung the hymn.few watch with Him in the garden, who have sung the hymn.

(3) Many will confess His wisdom,few embrace His shame. Many, should He smile upon them, will His praise proclaim; then, if for a while He leave them, they desert His name.then, if for a while He leave them, they desert His name.

(4) But the souls who love Him truly, let woe come or bliss, these will count their dearest hearts' blood not their own, but His. Savior, Thou who thus hast loved me, give me love like this.Savior, Thou who thus hast loved me, give me love like this.

Thomas Kempis,1380-1471年。多马肯培是《效法基督》的作者。出生于德国,共活了

九十多岁,一生与主过着亲密交通、写作并抄写的生活。他把圣经重头到尾抄写过四遍 至于他的《效法基督》也很帮助人,诗人牛顿在奴隸船上,飘洋过海工作的时候,就是 这首诗歌是效法《效法基督》的结果。原來有人根据书中第二冊 读了抆本书而得救。 《内在的生命》第十一章「少有愿意爱主十架」中的段落,重新用英文诗的体裁发表。 最后倪柝声特将这首诗歌介绍到中文世界來。这首英文版诗是「印度之兵」艾梅可卡美 歌(Amy Carmichael)的最爱。茲将书中之段落抄录并翻译如下: JESUS has always many who love His heavenly kingdom, but few who bear His cross. He has many who desire consolation, but few who care for trial. He finds many to share His table, but few to take part in His fasting. All desire to be happy with Him; few wish to suffer anything for Him. Many follow Him to the breaking of bread, but few to the drinking of the chalice of His passion. Many revere His miracles; few approach the shame of the Cross. Many love Him as long as they encounter no hardship; many praise and bless Him as long as they receive some comfort from Him. But if Jesus hides Himself and leaves them for a while, they fall either into complaints or into deep dejection. Those, on the contrary, who love Him for His own sake and not for any comfort of their own, bless Him in all trial and anguish of heart as well as in the bliss of consolation. Even if He should never give them consolation, yet they would continue to praise Him and wish always to give Himthanks. What power there is in pure love for Jesus?love that is flee from all self-interest and self-love! 摘自《诗歌宝藏》